



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 October 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 94(о) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: образование по вопросам разоружения и нераспространения

Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Германия, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Италия, Канада, Коста-Рика, Люксембург, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Сальвадор, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили и Япония: проект резолюции

Исследование Организации Объединенных Наций, посвященное образованию по вопросам разоружения и нераспространения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 55/33 E от 20 ноября 2000 года, 57/60 от 22 ноября 2002 года, 59/93 от 3 декабря 2004 года, 61/73 от 6 декабря 2006 года, 63/70 от 2 декабря 2008 года и 65/77 от 8 декабря 2010 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря об образовании по вопросам разоружения и нераспространения¹, в котором Генеральный секретарь сообщил об осуществлении рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения², и напоминая, что в 2012 году исполняется десять лет с момента опубликования этого документа,

признавая полезность веб-сайта “Disarmament education: resources for learning” («Образование в области разоружения: ресурсы для обучения»), который был перестроен и обновлен Управлением по вопросам разоружения Секретариата в сентябре 2011 года и на котором используются сейчас все шесть официальных языков Организации и новый интерактивный метод работы с материалами, и рекомендуя использовать новые коммуникационные технологии и

¹ A/67/138 и Add.1.

² A/57/124.



социальные сети в целях поощрения образования по вопросам разоружения и нераспространения,

отмечая внедрение “Disarmament today” («Разоружение сегодня»), серии подкастов, в рамках которых проводятся интервью с экспертами по актуальным вопросам разоружения, таким как просвещение, разоружение и нераспространение в контексте безопасности космического пространства, а также публикацию воспоминаний «хибакуся» (людей, переживших атомную бомбардировку),

подчеркивая, что Генеральный секретарь в своем докладе делает вывод о том, что необходимо продолжать усилия по реализации рекомендаций, содержащихся в исследовании, и следовать положительным примерам их осуществления, с тем чтобы стимулировать достижение еще больших долгосрочных результатов,

желая подчеркнуть настоятельную необходимость поощрения согласованных международных усилий по обеспечению разоружения и нераспространения, особенно в области ядерного разоружения и нераспространения, в целях укрепления международной безопасности и усиления процесса устойчивого экономического и социального развития,

сознавая необходимость вести борьбу с негативным воздействием культуры насилия и игнорирования существующих в этой области опасностей посредством осуществления долгосрочных программ образования и обучения,

будучи по-прежнему убеждена в том, что сегодня как никогда ранее сильна необходимость в просвещении в области разоружения и нераспространения, особенно среди молодежи, причем не только по проблеме оружия массового уничтожения, но и в отношении стрелкового оружия и легких вооружений, терроризма и других вызовов международной безопасности и процессу разоружения, а также по вопросу о важности осуществления рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций,

признавая важность участия гражданского общества, включая неправительственные организации, которое играет активную роль в содействии образованию по вопросам разоружения и нераспространения,

1. *выражает признательность* государствам-членам, Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, гражданскому обществу и неправительственным организациям, которые в рамках своей сферы деятельности занимались осуществлением рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций², о чем говорится в докладе Генерального секретаря, посвященном обзору осуществления рекомендаций¹, и вновь призывает их продолжать применять эти рекомендации и информировать Генерального секретаря о шагах, предпринятых в целях их осуществления;

2. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий обзор результатов осуществления рекомендаций и новых потенциальных возможностей содействовать образованию по вопросам разоружения и нераспространения, и представить его Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

3. *вновь просит* Генерального секретаря в максимально возможной степени использовать электронные средства при распространении, на как можно большем числе официальных языков, информации, касающейся этого доклада, и любой другой информации, которую Управление по вопросам разоружения непрерывно собирает в отношении осуществления рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Образование по вопросам разоружения и нераспространения».
